

**Rámcová zmluva o spolupráci uzatvorená v súlade s ustanovením § 269 ods. 2
Obchodného zákonníka: (ďalej len „Zmluva“)**

**Článok I.
Zmluvné strany**

Obchodné meno: Mestská informačná kancelária Poprad
Sídlo: Námestie sv. Egídia 43/86
Zastúpenie: Ing. Lucia Pitoňáková, riaditeľka
IČO: 42381193
DIČ: 2024097372
Právna forma: príspevková organizácia mesta

(ďalej len „MIK Poprad“ v príslušnom gramatickom tvare)

Obchodné meno: Podtatranské múzeum v Poprade
Sídlo: Vajanského 72/4, 058 01 Poprad
Zastúpený: Bc. PhDr. Magdaléna Bekessová, riaditeľka
IČO: 37781171
DIČ: 2021453390
Bankové spojenie: Štátna pokladnica,
IBAN: SK73 8180 0000 0070 0051 9613
Zriadenie: Zriaďovacia listina PSK v Prešove z 1.4.2002 č. KUL – 2002/000153/10
Zapísaný Register MaG MK SR č. MK 2018/98 – 400 RM 50/98

(ďalej len „zmluvný partner“ v príslušnom gramatickom tvare)

**Článok II.
Predmet zmluvy a doba plnenia**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vzájomná propagácia a účasť zmluvného partnera na projekte „POPRADESKÉ VISITKY“ formou poskytovania zliav prostredníctvom sady zľavových kupónov.
- 2) Základným účelom zľavových kupónov je propagácia jednotlivých atraktivít mesta Poprad pre návštevníkov, ale aj domáce obyvateľstvo. Hlavným cieľom je podpora cestovného ruchu v rámci mesta Poprad.
- 3) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.12.2018.

**Článok III.
Hlavné atribúty sady zľavových kupónov**

- 1) Prvotný náklad sady kupónov: 5000 ks,
 - Formát: plnofarebná, graficky pútavo spracovaná tlač s perforovaním vo formáte A4 a ochranným prvkom proti falšovaniu
 - Lícová strana každého kupónu obsahuje popis zľavy poskytnutej zmluvným partnerom v slovenskom a anglickom jazyku a ilustračné foto
 - Rubová strana kupónu obsahuje kontaktné informácie v slovenskom a anglickom jazyku, kde a kedy možno zľavu uplatniť
 - Platnosť všetkých kupónov je stanovená do 31.12.2018

Článok IV. Povinnosti MIK Poprad

- 1) Mestská informačná kancelária Poprad (MIK Poprad) sa zaväzuje v termíne najneskôr do 30.6. 2017 na vlastné náklady vyrobiť sady zľavových kupónov v náklade uvedenom v článku III. tejto zmluvy a v súlade s jednotlivými bilaterálnymi zmluvami o spolupráci uzatvorenými s viacerými zmluvnými partnermi. Koncept zľavových kupónov vytvorený na základe predzmluvných jednaní s vymenovaním partnerov tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy – zmeny v kupónoch sú až do momentu ich tlače vyhradené a výlučne v kompetencii MIK Poprad.
- 2) MIK Poprad sa zaväzuje zmluvnému partnerovi bezplatne poskytnúť kupónové sady v počte 300 ks. Dokladom o odovzdaní bude preberací protokol podpísaný zmluvnými stranami.
- 3) MIK Poprad zabezpečí distribúciu kupónov vo svojom sídle na Námestí sv. Egídia, na ďalších strategických miestach (informačné centrá vo V. Tatrách, vybrané ubytovacie zariadenia, železničná stanica a pod.) a u všetkých zmluvných partnerov, ktorí sa zúčastnia projektu „POPRADESKÉ VISITKY“.
- 4) Vzhľadom na platnosť kupónov bude MIK Poprad na základe informácií od zmluvných partnerov realizovať priebežné vyhodnocovanie projektu a zväži eventuálnu dotlač kupónových sád.

Článok V. Povinnosti zmluvného partnera

- 1) Zmluvný partner sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje k účasti na projekte POPRADESKÉ VISITKY a je povinný poskytovať zmluvne dohodnutú zľavu, ktorá je uvedená na príslušnom kupóne po celú dobu platnosti kupónových sád – t.j. do 31.12.2018.
- 2) Podmienky zľavy a kontaktné údaje:
Konkretizácia zľavy, ktorú bude zmluvný partner poskytovať: Zľava zo základného vstupného do expozícií Podtatranského múzea v Poprade – pobočka Spišská Sobota (prevádzka) pre 1 dospelú osobu vo výške 0,50 €
Bežná cena vstupného pre 1 dospelú osobu: 2,00 €
Názov a otváracia doba prevádzky, ktorá bude uvedená na kupóne: Podtatranské múzeum v Poprade – pobočka Spišská Sobota
Kontaktné údaje na prevádzku (web, e-mail, telefón): www.muzeumpp.sk
- 3) Zmluvný partner sa zaväzuje rozdávať poskytnuté sady zľavových kupónov svojim klientom za jasne stanovených podmienok, ktoré sám určí (napr. ku zakúpenej vstupenke/vstupenkám a pod.). Tieto podmienky môže zmluvný partner v priebehu trvania projektu meniť a prispôbovať podľa vlastného uváženia, avšak vždy s nimi musia byť klienti priamo na prevádzke aktuálne oboznámení.
- 4) V prípade potreby dodá zmluvný partner fotografie ako podklad na grafické spracovanie kupónu.

Článok VI. Záverečné ustanovenia


- 1) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku s platnosťou originálu, z ktorých každá strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 2) Zmeniť alebo doplniť zmluvu môžu zmluvné strany iba za súhlasu oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov, ktoré budú vzostupne číslované, výslovne vyhlásené za dodatok tejto zmluvy a podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 3) Zmluvné strany potvrdzujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a zároveň vyhlasujú, že bola uzatvorená na základe vzájomnej slobodnej vôle oboch zmluvných strán, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 4) Zmluva je platná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke MIK Poprad.

v Poprade, 22.6.2017

V POPRADE, 22.6.2017

Mestská informačná kancelária Poprad
Nám. sv. Egídia 43/86
058 01 Poprad
IČO: 42 381 193, DIČ: 2024097372
Tel./Fax: +421 52 77 21 394

Ing. Lucia Pitoňáková
riadiateľka MIK Poprad


Bc. PhDr. Magdaléna Bekessová
riadiateľka
Podtatranské múzeum v Poprade

POPRADESKÉ VISITKY

„Príloha k edícii zľavových kupónov“
Platnosť kupónov do: 31.12.2018

Hodnota kupónov spolu viac než 10 €!

Všetky uvedené zľavy sú uplatniteľné z bežnej ceny vstupenky pre jednu dospelú osobu (ak nie je na kupóne uvedené inak).

VisitPoprad.sk

VisitPoprad.sk

MIK
POPRADE

MIK
POPRADE

POPRADE VISIT-CARDS

Limited Edition of Discount-coupons!
Valid until 31.12.2018

Value of all coupons more than 10,- €!

All discounts are valid together with the normal price of ticket for 1 adult (if not written otherwise).



PODTATRANSKÉ MÚZEUM V POPRADE

Príloha k edícii zľavových kupónov



Tatranská galéria
Poprad

TATRANSKÁ GALÉRIA TATRA GALLERY



TATRA MUSEUM
in Poprad



Zľava / Discount **0,50 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 2,00 €)

Zľava / Discount **1,00 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 3,00 €)



Prehliadka kostola a Námestia sv. Egídia (MIK Poprad)

Guided tour through the St. Egidius
Square and St. Egidius Church (Príloha)



Zľava / Discount **0,50 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 2,00 €)

Prehliadka kostola sv. Juraja v Spišskej Sobote

Guided visit of St. Georg
Church in Spišská Sobota

Darček ku vstupenke: záložka do knihy
Present to the ticket: book-marker
(cena vstupenky / price of ticket: 1,50 €)



KINO TATRAN TATRAN CINEMA

Zľava / Discount **0,50 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 4,00-5,00 €)



Aquapark AQUACITY POPRAD



Zľava / Discount **20%**
(cca. 4,40 € až 6,80 €)
(- z aktuálnej ceny za AQUA-/alebo VITALPACKET
- of current price for AQUA-/or VITALPACKET)



ADVENTURE GOLF krytý minigolf / indoor minigolf (hotel Tatramonti)

Zľava / Discount **1,50 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 4,20 € / 1,5 hod.)



OBJAV POPRAD Z AUTOBUSU DISCOVER POPRAD BY BUS

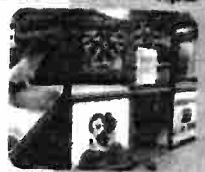


45 min okružná jazda poschodovým autobusom /
45 min roundtrip by Doubledecker
Kupón je možné použiť ako cestovný lístok! /
Use the coupon as a ticket!
(bežná cena lístka /
normal price of ticket: 0,70 €)



DETSKÉ INDOOROVÉ IHRISKO LIENKOVO INDOOR CHILDREN FUN-PARK LIENKOVO

Zľava z detskej vstupenky /
Discount of childrens-ticket: **0,50 €**
(bežná cena detskej vstupenky /
normal price for a child: 3,50 €)
Dospelí - vstup zdarma / Adult-entry for free



POZVÁNKA / INVITATION



na bezplatnú prehliadku aktuálnej
výstavy výtvarného umenia
Výstavná sieň SCHERFEĽOV DOM - Poprad-Veľká
Exhibition hall SCHERFEĽOV DOM - Poprad-Veľká



Zapožičanie DETSKÝCH RETRO - AUTÍČOK A ODRÁŽADIEL (MIK Poprad)

Renting of CHILDRENS RETRO-CARS
AND VEHICLES (Príloha)

Zľava / Discount **1,00 €**
(bežná cena zapožičania /
normal rent-price: 2,00 € / 30 min)



10% ZĽAVA NA NÁKUP JEDNÉHO PRODUKTU Z LÍNIE
MADE IN POPRAD priamo v prevádzke MIK POPRAD

10% DISCOUNT FOR 1 PRODUCT OF THE LINE
„MADE IN POPRAD“ directly at TIC POPRAD

- káva/čaj, exkluzívne destiláty, brúsený krištál, prírodné
kozmetika, tričká a doplnky
- coffee/tea, exclusive spirits, crystal products, natural
cosmetics, t-shirts and accessories